



RZECZPOSPOLITA POLSKA DYREKTOR FESTIWALU

Szanowni Państwo,

jest mi niezmiernie miło powitać Państwa na 7. Festiwalu Filmów Rosyjskich „Sputnik nad Polską”. Jak co roku przygotowaliśmy dla Państwa wymienią, kinematograficzną ucztę. Starannie wyselekcjonowane kino konkursowe. Retrospektywę mistrzów: Aleksieja Bałabanowa, Aleksieja Germana i Piotra Todorowskiego. Dwie, zapowiadające się niezwykle ciekawie, sekcje z tłem historycznym: Żydowskie motywy oraz Pierestrojka. Najmłodsze kino Rosji, czyli filmy krótkometrażowe z festiwalu Kinotawr. Sekcję Laboratorium Filmowe poświęconą naukowcom oraz Mały Sputnik – nasza wiosienka na torcie, czyli najlepsze bajki dla najmłodszych widzów.

Wybraliśmy najlepsze produkcje 2012 i 2013 roku do sekcji konkursowej, w której znalazły się m.in. filmy: „Major” Jurija Bykowa, znanego już publiczności festiwalowej z ubiegłych lat, m.in. z filmu „Życie”, „Iwan, syn Amira” Maksima Panfilowa z polską aktorką Karoliną Gruszką, „Niebiańskie żony łąkowych Maryjczyków” Aleksieja Fiedorczenki, „Miejsca intymne” Aleksieja Czupowa, film Aleksandra Wieleńskiego „Geograf przepił globus” oraz wiele innych, doskonałych produkcji.

Sekcja „Mosfilm prezentuje” to prawdziwa gratka dla wytrawnych kinomanów. A w niej arcydzieła kinematografii radzieckiej i niebywała możliwość obcowania z obrazami na wielkim ekranie. Pojawiają się w niej takie nazwiska jak: Siergiej Eisenstein i jego epicki „Aleksander Newski” (1938) oraz dokumentalny „Niech żyje Meksyk” (1932). Andrej Tarkowski i jego dwa największe filmy: „Solaris” (1972) oraz „Stalker” (1979). Ale też radziecko-japoński film w reżyserii Akiry Kurosawy z 1975 „Dersu Uzala”, który powstał pod wpływem fascynacji rosyjską kulturą i zdobył Oscara dla najlepszego filmu obcojęzycznego rok później.

W tej edycji festiwalu żegnamy również trzech wybitnych reżyserów: Aleksieja Bałabanowa, Aleksieja Germana i Piotra Todorowskiego, którzy odeszli od nas w tym roku. Pokażemy najwybitniejsze dzieła twórców m.in.: „Brat”, „Zamek”, „Też chcę” – ostatni nakręcony przez Bałabanowa film oraz „Próbie wierności”, „Mój przyjaciel Iwan Łapszyn”. Pokażemy też „Wierność” Piotra Todorowskiego z 1965 r., za który zdobył nagrodę na Festiwalu Filmowym w Wenecji, „Romans polowy” z 1983 r. i wiele innych doskonałych filmów w ramach jego retrospektywy.

7. Sputnik nad Polską będzie poświęcony najważniejszym osiągnięciom w dziedzinie nauki oraz wybitnym naukowcom i noblistom. Stąd też sekcja Laboratorium Filmowe oraz szereg wydarzeń towarzyszących poświęconych nauce.

W ramach naszego festiwalu gorąco zapraszam również na sztukę „Czarnobylska modlitwa” na Dużą Scenę do Teatru Studio oraz wszelkie wystawy, koncerty i wykłady.

Pragnę szczerze podziękować za wsparcie i współpracę ministerstwu, instytucjom kultury, urzędowi, sponsorom, partnerom, patronom medialnym. Dziękuję zespołowi Fundacji „Wspieram” oraz wszystkim wolontariuszom.

Pozostaje mi życzyć Państwu wspaniale spędzonego czasu wraz z nami, rosyjskimi filmami i rosyjską kulturą. Mam nadzieję, że dzięki bogatemu repertuariowi Festiwalu każdy z Państwa odnajdzie coś wyjątkowego i specjalnego tylko dla siebie. Wielu niezapomnianych chwil oraz radości z każdej projekcji.

Życzę oraz ślę najserdeczniejsze pozdrowienia,
Małgorzata Skulska
Dyrektor Festiwalu

РЕСПУБЛИКА ПОЛЬША ДИРЕКТОР ФЕСТИВАЛЯ

Уважаемые Господа,

Мне чрезмерно приятно приветствовать Вас на 7 Фестивале Русских Фильмов «Спутник над Польшей». Как обычно, мы подготовили для Вас отменный кинематографический пир. Старательно подобранное конкурсное кино. Мастерскую ретроспективу: Алексея Балабанова, Алексея Германа и Петра Тодоровского. Две, обещающие быть невероятно интересными, секции с историческим фоном: Еврейские мотивы и Перестройка. Самое молодое кино России - иначе - короткометражные фильмы из программы фестиваля Кинотавр. Секцию кинолаборатория, посвященную ученым. И Маленький Спутник – нашу вишенку на торте – лучшие сказки для самых младших зрителей.

Мы выбрали наилучшие кинопродукции 2012 и 2013 годов в конкурсную секцию, в которой м.пр. находятся такие фильмы, как: «Майор» Юрия Быкова, известного зрителю уже с прошлых лет по фильму «Жить», «Иван, сын Амира» Максима Панфилова с польской актрисой Каролиной Грушкой в одной из ролей, «Небесные жены луговых Марийчиков» Алексея Федоренки, «Интимные места» Алексея Чупова. Фильм Александра Велединского «Как географ пропил глобус» и много других великолепных фильмов.

Секция «Мосфильм представляет» - это настоящий сюрприз для гурманов – киноманов. А в ней – шедевры советского кинематографа и необыкновенная возможность общения с картинами на большом экране. В ее состав вошли такие фамилии, как Сергей Эйзенштейн и его эпический «Александр Невский» (1938), а также его документальный фильм «Да здравствует Мексика!» (1932), Андрей Тарковский и его два величайшие фильма: «Солярис» (1972) и «Сталкер» (1979). Также советско-японский фильм в режиссерии Акиры Куроавы – «Дерсу Узала» (1975), вдохновленный очарованием русской культурой. В следующем году он получил премию Оскара для самого хорошего иностранного фильма.

В этом издании фестиваля мы простимся с тремя выдающимися режиссерами: Алексеем Балабановым, Алексеем Германом и Петром Тодоровским, которые покинули нас в этом году. Мы представим наиболее выдающиеся шедевры мастеров кинематографа: «Брата», «Замок», «Тоже хочу» - последний созданный Балабановым фильм, а также «Попытку верности», «Моего друга Ивана Лапшина».

Представим также «Верность» Петра Тодоровского, фильм снятый в 1965 году, который был награжден в Венеции, «По-

левой роман», снятый в 1983 году и много других превосходных фильмов в рамках его ретроспективы.

7 Спутник над Польшей также будет посвящен самым важным достижениям науки, ученым и лауреатам Нобелевской премии. В связи с этим будет проведена Кинолаборатория и ряд сопутствующих мероприятий, посвященных науке.

В рамках нашего фестиваля горячо приглашаю Вас на спектакль «Чернобыльская молитва» на Большой Сцене Театра Студио, а также на разнообразные выставки, концерты и лекции.

Хочу искренне поблагодарить за поддержку и сотрудничество министерства, культурные учреждения, ведомства, спонсоров, партнеров и медийных партнеров. Благодарю коллектив Фондации «Wspieram», а также всех добровольных помощников.

Осталось мне пожелать Вам великолепно провести время вместе с нами, русским кино и русской культурой. Надеюсь, что благодаря нашему богатому репертуару, каждый из Вас найдет для себя что-то исключительное и специальное. Многих забываемых моментов и радости во время каждого просмотра желаю и передаю сердечный привет,

*Малгожата Скульска
Директор Фестиваля*